

# FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN



I SENTRUM FOR TRADISJONSRIK  
HANDEL OG VIRKSOMHET

*Bergens Kreditbank AS*

*Ikke størst — men effektiv*

BERGEN · OSLO · MO I RANA · NORDFJORDEID · SAUDA



3. SEPTEMBER 1970

36

# FISKETS GANG

3. SEPTEMBER 1970 — 56. ÅRGANG

## 36

### AV INNHOLDET I DETTE NR.:

	Side
Fiskerilovgivning.....	655
Meldinger fra Fiskeridirektøren...	655
Meldinger.....	656
Fiskeriinspektørens kvartalsberetninger 2. kvartal Møre og Trøndelag.....	656

Ansvarlig utgiver:  
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør:  
kontorsjef Håvard Angerman

FISKETS GANG's adresse:  
Fiskeridirektoratet  
Postboks 185/86  
5001 Bergen  
Telefon: 30 300

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 691 81, eller på bankgirokonto 8301/08/01462 Bergens Kreditbank eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ  
BLADET OPPGIS SOM KILDE

## Fiskerioversikt for uken som endte 29. august 1970.

I uken som endte 29. august var det bra værforhold på fiskefeltene. I de to nordligste fylker var det betydelig tilgang på fisk. I Finnmark hadde en noe mere hyse enn uken før, og forøvrig spiller seifisket stor rolle i forsyningsbildet sørover langs kysten. I Trøndelag—Nordmørsområdene er det imidlertid svak tilgang nå på seistørrelse passende for filetfryseriene. Noen fart i bankfisket fra Møre—Sogn og Fjordane er det ikke. Makrellfisket med harp sies å være bra, og det ble i uken tatt en del makrellfangster i områdene utfor sperrelinjene. Fra 31. august kl. 00.00 er det dessuten nå åpnet adgang til å ta 2 mill. hl makrell i Nordsjøen, Skagerak og Norskehavet øst for 2° vestlig lengde til mel og olje. Det foregår en del brislingfiske på forskjellige felt. I Nordsjøen ble det tatt en del sildefangster ved Shetland. Loddefisket fortsetter nordvest av Hopen ved Halvmåneøya.

### Fisk m. v. utenom sild, brisling, øyepål, tobis og lodde

*Finnmark:* Det ble landet 2.817,1 tonn fisk og 8,2 tonn reker i fylket i ukens løp mot forrige 2.744 tonn fisk, ingen reker. I fisket deltok det 574 båter, hvorav 28 trålere og 546 motorfarkoster med i alt 1.803 mann mot i alt 750 båter og 2.157 mann uken før. Av fiskeutbyttet var 837,1 tonn tatt med trål, 828,8 tonn med garn og not, 632,7 tonn med line og 518,5 tonn med snøre. Ukefangsten bestod av 1.238,3 tonn torsk, 601,1 tonn hyse (forrige uke 482 tonn), 944,4 tonn sei, 1 tonn brosme, 1,3 tonn kveite, 9,8 tonn flyndre, 8,6 tonn steinbit, 7,3 tonn uer og 5,2 tonn blåkveite. Leverutbyttet ble 702 hl og det oppgis å være dampet 132 hl tran.

*Troms:* I henhold til oppgave fra Fiskeriinspektøren ble det landet 1.722 tonn fisk og reker i fylkets kystkommuner sammenliknet med 1.707 tonn forrige uke. Fangsten fordelte seg slik: Torsk 174,1 tonn, sei 1.075,3 tonn, brosme 7,1 tonn, hyse 0,5 tonn, blåkveite 438,4 tonn, uer 6,1 tonn, steinbit 0,4 tonn, lange 1,4 tonn og reker 18,7 tonn.

*Bø, Vesterålen:* Det meldes at det i ukens løp på not og juksa ble oppfisket 292,3 tonn sei, hvorav 134 tonn ble saltet og 158,3 tonn filetert.

*Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag:* Det ble i distriktet i uken til 22. august landet 245 tonn fisk, hvorav 85 tonn torsk, 137 tonn sei, 4 tonn lyr, 2 tonn lange, 1 tonn blålange, 7 tonn brosme, 1 tonn hyse, 4 tonn kveite, 1 tonn flyndre og 3 tonn uer. Om seifisket i beretningsuken meldes det at 40 tonn ble låssatt og 14 tonn håvet.

**Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar – 29. august 1970.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmalning
		Rund	Filet				
Skrei.....	<sup>2</sup> 15 132	1 554	10 023	3 004	551	—	—
Loddetorsk .	<sup>3</sup> 49 054	2 221	35 966	4 110	6 757	—	—
Annen torsk.	13 368	1 742	10 542	923	161	—	—
Hyse.....	10 751	1 204	9 359	23	165	—	—
Sei.....	9 793	578	7 229	1 351	635	—	—
Brosme....	227	—	—	—	227	—	—
Kveite....	71	71	—	—	—	—	—
Blåkveite...	743	743	—	—	—	—	—
Flyndre....	87	87	—	—	—	—	—
Uer.....	258	258	—	—	—	—	—
Steinbit....	483	483	—	—	—	—	—
Reke.....	446	446	—	—	—	—	—
Annen fisk..	—	—	—	—	—	—	—
I alt	<sup>1</sup> 100413	9 387	73 119	9 411	48 496	—	—
« pr. 30/8-69	93 343	6 820	69 694	3 264	13 565	—	—
« pr. 31/8-68	80 060	8 376	56 926	4 019	10 736	—	3

<sup>1</sup> Lever 38 601 hl. <sup>2</sup> Rogn 762 hl, derav 366 saltet 396 hl fersk.  
<sup>3</sup> Tran 11 184 hl. Rogn 161 hl, hvorav saltet 124 hl, fersk 37 hl  
<sup>4</sup> Herav 767 tonn rotskjær.

**Levendefisk:** Det ble ikke tilført levendefisk til Trondheim i uken. Dette skyldes at fisket etter småsei for tiden gir større fisk, som ikke viser seg levedyktig under låssetting og derfor håves til salting. Samtidig viser det seg å være en del små mort tilstede, som er lite brukbar overhode. Hordaland melder om levendefiskutbytte på 3 tonn levende småsei. I Rogaland ble det av levende konsumfisk landet 10 tonn.

**Møre og Romsdal:** På Nordmøre ble det i uken til 22. august landet 429 tonn fisk, hvorav 19 tonn torsk, 377 tonn sei, 4 tonn lyr, 8 tonn lange, 9 tonn brosmes, 7 tonn hyse, 1 tonn kveite, 1 tonn rødspette, 3 tonn uer. I beretningsuken var seifisket nærmest skralt. Det ble tatt 3 not- og 12 trålfangster på 2–20, i alt 220 tonn, som i sin helhet ble benyttet til salting.

**Sunnmøre og Romsdal:** Hittil i høst har bankfisket gått uten store landinger, slik også denne uke. Partiet utgjorde 403 tonn, hvorav 7 tonn torsk, 30 tonn sei, 170 tonn lange, 50 tonn blålange, 85 tonn brosmes, 18,5 tonn hyse, 4 tonn skate, 33 tonn kveite, 5 tonn hå og 0,5 tonn diverse fisk.

**Sogn og Fjordane:** Det meldes om landinger på i alt 163,9 tonn i uken, nemlig: 6,9 tonn torsk, 4,8 tonn sei, 3,5 tonn lyr, 29,8 tonn lange, 66,8 tonn brosmes, 0,1 tonn lysing, 1,7 tonn hyse, 0,5 tonn kveite, 0,2

**Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar – 29. august 1970.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Dyrefor
		Rund	Filet				
Skrei.....	<sup>1</sup> 14 746	528	5 786	6 742	1 690	—	—
Annen torsk.	22 297	867	15 156	5 248	1 026	—	—
Sei.....	6 409	35	3 723	1 881	770	—	—
Lange.....	127	—	1	126	—	—	—
Brosme....	1 380	—	493	605	282	—	—
Hyse.....	1 998	426	1 563	—	9	—	—
Kveite....	42	42	—	—	—	—	—
Blåkveite...	6 870	3 361	3 509	—	—	—	—
Flyndre....	—	—	—	—	—	—	—
Uer.....	425	22	403	—	—	—	—
Steinbit....	306	23	282	1	—	—	—
Annen.....	1	1	—	—	—	—	—
Reke.....	<sup>2</sup> 1 551	1 542	—	—	—	9	—
I alt	56 152	6 847	30 916	14 603	3 777	9	—
« pr. 30/8-69	52 499	7 954	30 203	6 735	7 554	53	—
« pr. 31/8-68	43 124	7 511	18 970	10 826	5 701	116	—

<sup>1</sup> Tran 5690 hl. Lever 1547 hl. Rogn 4224 hl, hvorav saltet 2458 hl, fersk 1766 hl.

tonn flyndre, 8,1 tonn skate, 9,5 tonn pigghå, 25,5 tonn blåkveite, 1 tonn havål, 2,7 tonn vanlig ål (levet levende) og 2,7 tonn diverse fisk.

**Hordaland:** Ukeutbyttet inkl. de omtalte 3 tonn levende småsei ble 37 tonn og innbefattet av død fisk 10 tonn hå, 8 tonn sei og lyr, 4 tonn torsk, 9 tonn lange og brosmes, 2 tonn diverse fisk samt av reker 1 tonn.

**Rogaland:** Det meldes om landinger denne uke av 10 tonn levende og 75 tonn sløyd konsumfisk av vanlige sorter, samt om landing av 15 tonn pigghå og levering av 5,5 tonn ål.

**Skagerakkysten:** Det ble landet 30 tonn fisk og levert 10 tonn ål.

**Oslofjorden:** Det foreligger ikke oppgaver fra Fjordfisks distrikt denne uke.

**Makrellfisket:** I distriktene sør for Stad ble det denne uke landet til bedre anvendelser 610 tonn harpe-makrell tatt på vanlige felt mellom Flekkerøy og Egersund samt landet av tanksnurpere 910 tonn. Nordfor Stad ble det til bedre anvendelse landet 577 hl makrell til innlandsbruk og 19 hl til agn.

**Fisk brakt i land i Vesterålen – Nord-Helgeland i tiden  
1. januar – 8. august 1970.<sup>1</sup>**

	Mengde	Anvendt til					
		Fersk	Fryst	Salting	Henging	Hermetikk	Oppmalning
Uken 15/8	1 624	112	1 182	300	25	—	5
I alt pr. 8/8	90 369	7 334	36 888	26 971	18 959	—	217
I alt pr. 15/8	<sup>2</sup> 91 993	7 446	38 070	27 271	18 984	—	222
I alt pr. 16/8 1969	86 207	5 379	29 393	16 796	33 899	—	740

<sup>1</sup> I følge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

<sup>2</sup> Dessuten av sjøltilvirket fisk: pr. 8/8 473 tonn tørrfisk, 450 tonn saltfisk, pr. 15/8 486 tonn tørrfisk, 450 tonn saltfisk.

Ukens leveranser til olje og mel nådde i søre distrikt opp i 31.900 hl og nordre distrikt 4.858 hl. Nordre distrikt hadde dessuten tilgang på 1.103 hl taggmakrell. Av denne fiskesort har søre distrikt i sesongens løp hatt 27.762 hl.

*Størjefisket*: Det ble i ukens løp tatt 285 stk. størje, gjennomsnittsvekt ca. 250 kg, i Hordaland. I Sogn og Fjordane ble det ingen fangster.

*Skalldyr*: Av reker hadde Skagerakfisk 4 tonn kokte og 4 tonn rå, Rogaland Fiskesalslag 2 og 7 tonn. Enn videre melder Hordaland om ukeutbytte på 1 tonn, Troms om 18,7 tonn og Finnmark om 8,2 tonn.

**Sild, brisling, øyepål, tobis og lodde.**

*Feitsild- og småsildfisket*: I Nord-Norge ble utbyttet 25.777 hl sild i gruppe 1. Av dette ble 1.119 hl tatt på Astafjordene i Troms og 24.558 hl på Helgeland-fjordene i Nordland.

*Nord-Trøndelag*: Det ble i Rørvikområdet landet til salting 560 hl, til frysing 87 hl og til mel og olje 6.814 hl, tilsammen 7.461 hl.

*Buholmsråsa—Stad*: Det ble av feitsild tatt 179 hl, hvorav til salting 70, agn 8 og innenlandsbruk 101 hl. Av småsild ble 15 hl levert til hermetikk.

Sør for Stad ble 35 hl feitsild tatt og levert til innenlandsbruk. Det ble fisket 181 hl småsild, alt til hermetikk.

**Fisk brakt i land i området Sør-Helgeland – Sør-Trøndelag  
i tiden 1. januar – 22. august 1970.<sup>1</sup>**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiske- mel og Dyre- for
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk	Fiske- mel og Dyre- for	
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei .....	..	..	..	..	..	..	..
Annen torsk ...	5 097	3 579	439	766	203	110	
Sei .....	4 169	2 552	1 044	505	9	59	
Lyr .....	100	91	7	1	1	—	
Lange .....	120	16	55	49	—	—	
Blålange .....	13	9	3	1	—	—	
Brosme.....	276	28	92	155	1	—	
Hyse.....	172	171	—	—	1	—	
Kveite .....	112	112	—	—	—	—	
Rødspette .....	27	27	—	—	—	—	
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	
Uer .....	99	91	8	—	—	—	
Steinbit .....	1	1	—	—	—	—	
Skate og rokke.	2	2	—	—	—	—	
Håbrann .....	—	—	—	—	—	—	
Pigghå .....	2	2	—	—	—	—	
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	
Annen fisk.....	73	73	—	—	—	—	
I alt .....	<sup>2</sup> 10 263	6 754	1 648	1 477	215	169	
« 23/8 1969	10 950	6 094	1 056	3 519	171	110	
« 24/8 1968	10 481	4 133	1 369	4 671	293	15	

<sup>1</sup> I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

<sup>2</sup> Lever 1559 hl. Rogn 1634 hl.

*Fjordsild*: Det ble i Skagerakfisks distrikt tatt 25 tonn fjordsild, hvorav saltet 15 tonn og solgt innenlands 10 tonn.

*Fisket i Nordsjøen*: Det foregikk en del sildefiske i området ved Rona, og ble hjemført 35.725 hl, alt til distriktene sør for Stad. Av fangsten ble 1.450 hl iset, 2.843 hl frosset, 1.550 hl saltet og 29.882 hl brukt til mel og olje.

I samme trakter ble det som foran nevnt tatt ca. 48.300 hl makrell til forskjellig bruk. Ukens fangster av tagg- eller hestemakrell ble tatt på Vikingbanken.

*Brisling*: Det meldes om opptak denne uke på 9.785 skjepper til hermetikk i distriktet Buholmsråsa—Stad og 16.764 skjepper sør for Stad, hvorav 417 skjepper til fersk eksport og 16.347 skjepper til hermetikk.

I Trondheimsfjorden innenfor Trondheim stod det 1. september låssatt ca. 70.000 skjepper brisling.

Noen brisling fåes det også lenger nord. I Namsen-distriktet ble det således i uken tatt opp 400 skjepper

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar – 22. august 1970.<sup>1</sup>

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiske- mel og dyre- for
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Heng- ing	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei .....	<sup>5</sup> 2 586	2 070	515	1	—	—	
Annen torsk....	21 999	2 760	18 686	18	535	—	
Sei .....	28 856	11 479	16 081	1 020	220	56	
Lyr.....	147	132	—	—	15	—	
Lange .....	7 699	1 807	5 330	562	—	—	
Blålange .....	294	—	294	—	—	—	
Brosme.....	3 802	2	3 690	110	—	—	
Hyse.....	942	892	—	—	50	—	
Blåkveite .....	180	180	—	—	—	—	
Kveite .....	634	634	—	—	—	—	
Rødspette .....	34	34	—	—	—	—	
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	
Ål.....	3	3	—	—	—	—	
Uer .....	287	287	—	—	—	—	
Steinbit .....	376	376	—	—	—	—	
Skate og rokke .	233	233	—	—	—	—	
Håbrann .....	—	—	—	—	—	—	
Pigghå .....	226	226	—	—	—	—	
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	
Annen fisk.....	233	233	—	—	—	—	
Hummer .....	18	18	—	—	—	—	
Reke .....	11	11	—	—	—	—	
I alt .....	<sup>2</sup> 68 560	<sup>6</sup> 21 377	44 596	1 711	820	56	
Herav:							
Nordmøre .....	23 657	9 847	<sup>3</sup> 13 043	721	—	46	
Sunnmøre og Romsdal .....	44 903	11 530	<sup>4</sup> 31 553	990	820	10	
I alt 23/8 1969	59 044	17 187	37 862	2 447	1 305	243	
« 24/8 1968	57 860	15 646	39 063	1 691	1 331	129	

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 110%. <sup>2</sup> Lever 3876 hl. <sup>3</sup> Herav 597 tonn saltfisk o: 1253 tonn råfisk. <sup>4</sup> Herav 8581 tonn saltfisk, o: 18020 tonn råfisk. <sup>5</sup> Tran 937 hl. Rogn 1785 hl, herav 167 hl saltet, 1618 hl fersk. <sup>6</sup> Herav 1140 tonn til filet.

storbrisling til hermetikk. I Terråk i Bindal er det blitt låssatt 1.000 skjegger brisling.

*Oyepål:* Nord for Stad ble det landet 1.901 hl øyepål til mel og olje og sør for Stad landet 24.991 hl til samme bruk.

*Tobis:* Ved Stjørna i Trøndelag ble det denne uke tatt 1.123 hl tobis, som ble levert til mel og olje.

*Loddefiske* foregikk i beretningsuken nærmere Spitsbergen ved Halvmåneøya, som ligger nordvest for

Fisk brakt i land Song og Fjordane i tiden 1. januar – 22. august 1970.<sup>1</sup>

Fiskesort	I alt	Av dette til					Fiske- mel
		Ising og frysing	Sal- ting	Heng- ing	Her- metikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk .....	<sup>2</sup> 1 525	1 231	294	—	—	—	
Sei .....	1 379	1 379	—	—	—	—	
Lyr .....	229	229	—	—	—	—	
Lange.....	1 043	—	1 043	—	—	—	
Brosme .....	875	—	875	—	—	—	
Hyse .....	146	146	—	—	—	—	
Uer.....	—	—	—	—	—	—	
Kveite .....	49	49	—	—	—	—	
Flyndre .....	105	105	—	—	—	—	
Blåkveite ...	129	129	—	—	—	—	
Skate .....	73	73	—	—	—	—	
Pigghå .....	9 635	9 635	—	—	—	—	
Lysing .....	10	10	—	—	—	—	
Ål .....	9	9	—	—	—	—	
Steinbit .....	—	—	—	—	—	—	
Makrellstorie	—	—	—	—	—	—	
Hummar ...	—	—	—	—	—	—	
Reke .....	—	—	—	—	—	—	
Krabbe .....	—	—	—	—	—	—	
Annen fjsk ..	138	10	—	—	—	128	
I alt .....	15 345	13 005	2 212	—	—	128	
« pr. 23/8-69	15 546	12 991	2 225	—	—	330	
« pr. 24/8-68	14 324	10 392	3 678	254	—	—	

<sup>1</sup> Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

<sup>2</sup> Herav saltfisk 171 tonn o: 294 tonn råfisk.

Hopen. Ukeutbyttet ble på 353.850 hl, som også inkluderer fabrikkskipet «Norglobal» mottak. Dette har tilsammen tatt i mot 160.000 hl. Vanligvis ville en antatt at loddefisket i disse farvann nå gikk mot slutten, men isforholdene beskrives som meget gode og ved begynnelsen av uken til 5. september ble det fortsatt fisket bra. Ca. 70 snurpere er etter sigende fortsatt med i driften. Av sommerlodde er det blitt tatt i alt 2.318.000 hl.

## Summary.

*It is reported of good weather conditions in the usual fishing areas during the week ending August 29th. In Finnmark 2.817 tons and in Troms 1.722 tons of groundfish were landed. The main components are cod, saithe, haddock and Greenland halibut. The deep sea longliners from Møre and Sogn og Fjordane on North Sea, Shetland and Faroese grounds is still on a smaller scale.*

*The mackerel landings by purse seiners amounted to about 48.300 hectolitres. The catches were taken off Rona and further west. From August 31st at 00.00 hrs. and untill*

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 23/8—29/8 og pr. 29/8 1970

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefor	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Hårstadkontoret (Grense Jakobselv—Buholmsråsa)</i>	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl
Feitsild .....	32 491	131 666	—	312	—	11 015	4 064	1 433	—	114 842
Småsild .....	—	30 879	—	—	—	702	—	12 704	—	17 473
Lodde .....	439 610	12051 552	—	20	—	170	—	—	1 073	12050 289
Øyepål .....	—	310	—	—	—	—	—	—	—	310
Polartorsk .....	—	92 243	—	—	—	—	—	—	—	92 243
I alt .....	472 101	12306 650	—	332	—	11 887	4 064	14 137	1 073	12275 157
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Trondheimskontoret (Buholmsråsa—Stad)</i>										
Nordsjøisild .....	—	357 998	—	—	2 576	4 470	4 071	—	—	346 881
Feitsild .....	179	17 990	139	4 304	255	7 361	5 594	46	—	291
Småsild .....	15	9 718	—	696	—	1 194	281	5 582	174	1 791
Øyepål .....	1 901	127 345	—	—	—	—	—	—	180	127 165
Tobis .....	1 123	6 085	—	—	—	—	—	—	—	6 085
Kolmule .....	—	34	—	—	—	—	—	—	—	34
I alt .....	3 218	519 170	139	5 000	2 831	13 025	9 946	5 628	354	482 247
<i>Norges Sildesalslag (Sor for Stad)</i>										
Nordsjøisild .....	35 725	1849 754	182 502	1 662	75 472	1 996	9 077	1 090	—	1577 955
Feitsild .....	35	661	—	117	—	—	544	—	—	—
Småsild .....	181	5 846	—	956	—	14	—	4 876	—	—
Øyepål .....	24 991	638 293	—	—	—	—	—	—	27 181	611 112
Tobis .....	—	810	—	—	—	—	—	—	—	810
I alt .....	60 932	2495 364	182 502	2 735	75 472	2 010	9 621	5 966	27 181	2 189 877
I alt:										
Nordsjøisild .....	35 725	2207 752	182 502	1 662	78 048	6 466	13 148	1 090	—	1924 836
Feitsild .....	32 705	150 317	139	4 733	255	18 376	10 202	1 479	—	115 133
Småsild .....	196	46 443	—	1 652	—	1 910	281	23 162	174	19 264
Vintersild .....	—	217 911	80 776	9 671	—	12 487	103 317	10 337	—	1 323
Islandssild .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fjordsild .....	269	12 827	6 782	4 856	—	—	839	—	*350	—
Sild i alt <sup>1</sup> .....	68 895	2635 250	270 199	22 574	78 303	39 239	127 787	36 068	524	2060 556
» » pr. 30/8-69 ..	—	1707 519	76 574	37 579	66 316	40 019	60 237	39 492	574	1386 728
Lodde .....	439 610	12051 552	—	20	—	170	—	—	1 073	12050 289
Øyepål .....	26 892	765 948	—	—	—	—	—	—	27 361	738 587
Tobis .....	1 123	6 895	—	—	—	—	—	—	—	6 895
Polartorsk .....	—	92 243	—	—	—	—	—	—	—	92 243
Kolmule .....	—	34	—	—	—	—	—	—	—	34
I alt .....	467 625	12916 672	—	20	—	170	—	—	28 434	12888 048
» pr. 30/8-69 ..	—	7549 188	35	—	—	—	—	—	25 064	7524 089
Brisling, skjepper ..	26 549	475 694	7 189	—	—	1 195	*215	466 230	—	865
» pr. 30/8-69 ..	—	587 292	1 209	—	435	30	365	582 238	1 825	1 190
Makrell, tonn <sup>2</sup> .....	5 686	96 823	2 068	2 553	7 407	1 489	258	475	259	482 215
» pr. 23/8-69 ..	—	294 843	2 575	2 443	10 419	3 370	3 030	572	363	272 071

<sup>1</sup> Da summen også tar med vintersild, islandssild og fjordsild er den ikke i samsvar med summen av mengdene under de oppførte omsetningslag. <sup>2</sup> pr. 22/8 1970. <sup>3</sup> Består av skrapfisk fra trålfiske. <sup>4</sup> Herav 4801 tonn taggmakrell. <sup>5</sup> Krydret.

further the purse seine fleet will be allowed to land 2 mill. hectolitres mackerel from the North Sea, Skagerack and the Norwegian Sea east of the 2nd western longitude.

From the Rona area also 35.725 hectolitres herring were landed.

353.850 hectolitres capelin were caught this week. The

fishing took place northwest of the Hopen Island off Halv-måneøen. Last year the capelin season in Arctic waters petered out during the last week of August. This year, however, the ice conditions are described as exceptionally good, and the fishing may still last for some time.

## Makrellfisket.<sup>1</sup>

Anvendelse	1970		1969
	i tiden 16/8-22/8	i alt pr. 22/8	i alt pr. 23/8
	tonn	tonn	tonn
Fersk innenlands .....	86	2 198	2 288
Fersk eksport.....	174	2 068	2 575
Frysing, rund .....	320	3 944	4 353
Frysing, filetert.....	70	597	506
Frysing, sløyd .....	313	2 786	5 545
Salting .....	—	258	3 030
Hermetikk .....	42	475	572
Agn .....	98	1 062	1 640
Dyre- og fiskefôr .....	3	259	361
Røking .....	1	1	—
Mel og olje.....	3 983	264 675	255 300
Diverse .....	—	10	23
I alt	5 096	78 333	276 193

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Makrellag S/L.

<sup>2</sup> Herav 2 056 tonn taggmakrell.



### Registreringsstopp for ringnotsnurpere.

Ved kgl. res. av 14. august 1970 er det i medhold av § 3 i lov av 29. juni 1956 om eigeomsretten til fiske- og fangstfarkoster fastsatt følgende bestemmelser om registrering av ringnotsnurpere i registeret over merkepliktige norske fiskefarkoster:

#### § 1.

Fartøy på 50 br.reg.tonn eller mer som skal nyttes til fiske med ringnot og kraftblokk kan ikke føres inn i Registeret over merkepliktige norske fiskefarkoster. Dette forbud gjelder ikke registrering av eiendoms-overføring av fartøy som fra før står i dette register.

Fiskefarkoster på 50 br.reg.tonn eller mer som etter den 14. august 1970 blir ført inn i registeret over merkepliktige norske fiskefarkoster kan ikke nyttes til fiske med ringnot og kraftblokk etter sild, makrell eller lodde.

Bestemmelsene i denne paragraf kommer ikke til anvendelse på fartøy som er kontrahert for den 14. august 1970.

#### § 2.

Fiskeridepartementet kan dispensere fra forbudet i § 1, første ledd, når vedkommende eier har mistet sitt fartøy eller fartøyet ikke lenger er tjenlig til å drive fiske med. Fra dette forbud kan departementet også dispensere når fartøyet bygges som et spesialfartøy.

#### § 3.

Denne resolusjon trer i kraft straks.

Fiskeridepartementet har 29. august 1970 bestemt at fisket etter makrell for oppmaling i området sør for 59° n.br. og øst for 2° v.l. kan gjenopptas fra og med mandag 31. august. kl. 00, dog således at det inntil videre er tillatt å fange inntil 2 mill. hl makrell for oppmaling. Denne kvantumsbegrensning gjelder for hele området Nordsjøen, Skagerak og Norskehavet øst for 2° v.l.

Så snart dette kvantum er nådd, vil fisket etter makrell til oppmaling igjen bli stoppet.

Fiskeridepartementets bestemmelse har følgende ordlyd:

I medhold av § 1, annet ledd og § 4 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og kongelig resolusjon av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 29. august 1970 bestemt:

#### § 1.

Med det unntak som er nevnt i § 2 er det forbudt å fange makrell for oppmaling til mel og olje.

#### § 2.

Fra og med 31. august 1970 kl. 00.00 og inntil videre er det tillatt å ilandbringe for oppmaling til mel og olje inntil 2.000.000 hl makrell.

#### § 3.

Fiskeridirektøren kan i særlige tilfelle dispensere fra bestemmelsene i §§ 1 og 2.

#### § 4.

Fiskeridirektøren kan utferdige nærmere bestemmelser om gjennomføringen av fangstbegrensningen.

#### § 5.

Disse bestemmelser gjelder for området Nordsjøen, Skagerak og Norskehavet øst for 2° v.l.

Bestemmelsene trer i kraft 31. august 1970 kl. 00.00. Fra samme tid oppheves bestemmelsen av 14. august 1970 om forbud mot fiske etter makrell for oppmaling sør for 59° n.br. og øst for 2° v.l.



### Oseanografisk bøye ved Svalbard.

Fra Norsk Polarinstitutt har en fått opplyst at en oseanografisk bøye er utlagt 26. august d.å. i posisjon N 76° 40' Ø 23° 28'. Bøyen ligger 60 meter under overflaten og er forankret på 106 meters dyp. Bøyen vil være utlagt til sommeren 1971.

FG

## MELDINGER

Prisindekser pr. 15. juli 1970 Statistisk Sentralbyrå.

	Juni 1969	Juli 1969	Juni 1970	Juli 1970
Konsumprisindeks.....	102,9	103,6	113,1	114,8
Engrosprisindeks .....	117	118	125	127

FG

FISKERIINSPEKTØRENS  
KVARTALSBERETNINGER

## Beretning for 2. kvartal 1970.

fra fiskeriinspektøren for Møre og Trøndelag, Reidar Dybos.

Værforholdene var stort sett bra i dette kvartal, som vanlig på denne årstid.

Sildefisket ble påvirket av de bestemmelser som ble fastsatt om forbud mot fiske etter småsild og

makrell til annet enn menneskeføde, og bestemmelser om forbud mot loddefiske fra 1. juni til 15. juli.

Brislingfisket var også begrenset til enkelte fjorder i Møre og Romsdal.

Sildefisket i Nordsjøen og ved Shetland var betydelig bedre enn forrige år, og det er større kvanta anvendt som menneskeføde og agn. Det er også tilført bedriftene i Møre og Romsdal sild og makrell til agn, salting og filetering fra disse feltene.

I juni tok sildefisket seg godt opp på Shetlandsfeltene, og det ble tilført sildoljefabrikkene i Sunnmøre betydelige kvanta.

Loddefisket, som sluttet i mai, nådde alle tidligere tiders rekordfangst på denne årstid.

Brislingfisket, som tok til i begynnelsen av juni, slo ikke til etter forhåpningene. Avsetningsforholdene for brisling til hermetikk var gode, og flere av fjordene kan forhåpentlig etter hvert åpnes for brislingfiske.

Det er ilandført små kvanta feitsild i dette kvartal — med spredte fangster på flere steder av kysten.

Seifisket. Det var etter forholdene bra tilførsel av sei til salting og filetering. Kapasiteten for fileteringsproduksjon var noe større enn tidligere år, og fiskens

## Annonser 69. ÅRGANG

**1. Norsk Fiskaralmanakk** er den eneste publikasjon som årlig og samlet gir ajourførte og systematiserte sammendrag av de mange lover og bestemmelser som vedrører fartøyet og fisket. Aktuelle data blir hvert år ajourført for almanakken av de institusjoner som stoffet sorterer under.

**2. De årlige utgaver** av «Norsk Fiskaralmanakk» anskaffes til bruk om bord i de fleste norske fiskefartøyer over 35–40 fot. Almanakkens nautiske tabellsystem nyttes ved undervisning i navigasjon for fiskere.

**3. Opplegg og utstyr** er sterkt effektivisert. I Almanakken medtas fargeplansjer for data som krever farge. Offisielt kalendarium for alle soner. Sol- og månetider. Sjøveisreglene komplett og i kommentert sammendrag. «Båtparaden». Egen del med oppslagsstoff av almen interesse.

«Norsk Fiskaralmanakk» utgis av Selskabet for de norske Fiskeriers Fremme. Utgaven for 1971 er 69. årgang i ubrutt rekkefølge. Tekniske data og andre opplysninger om annonser fåes ved henvendelse til Deres byrå eller direkte til Selskabets forlegger:

## A.S NORDANGER-BERGEN &amp; PARK FORLAG

POSTBOKS 731, 5001 BERGEN. TELEFON 051—15777

NORSK  
FISKAR  
ALMANAKK

1971

Annonsebestillinger mottas  
nå for 1971-utgaven.



størrelse passet bedre slik at maskinkapasiteten ble bedre utnyttet.

For omsetning av levende sei til konsum gjennom Norges Levendefisklag var det i mai og juni tilstrekkelige forsyninger.

Ogå for saltseiproduksjonen var kapasiteten øket betraktelig, da flere av produsentene har anskaffet flekkemaskiner for småsei.

Fiskeforholdene for seitrålerne ble mindre ved slutten av kvartalet. Deltakelsen med not og trål var omtrent som i fjor. Det er også tatt betydelige fanster med snøre.

*Bankfisket* etter brosme og lange på kystbankene blir mindre etter hvert. Til Nordmøre ble det ilandført noe mer bankfisk enn forrige år på denne tid, — men det var også fisk fra feltene ved Shetland og Hebridene.

Det var ikke gode fiskeforhold på feltene ved Grønland og Newfoundland.

Fabrikkrålerne fisket bedre på feltene utenfor Finnmarkskysten.

*Rekefisket* for Møre og Trøndelag var som vanlig ganske ubetydelig, men rekefiskere fra distriktet som driver fiske i Nord-Norge har stort sett fisket godt, og det var gode omsetningsforhold.

*Hummerfisket* har vært som vanlig på denne årstid, og prisen til fisker noe bedre enn forrige år.

*Vintertorskfisket* for Trøndelagsværene tok slutt ved utgangen av april. Deltakelsen i fisket for Viknaværene var mindre enn det har vært de siste 20 år,

men det var en tid gode fiskeforekomster. Det ble bra — og til dels godt driftsresultat for de fleste som deltok i dette fiske. Det var også en tid bra torskefiske på fjordene i Nærøy og Flatanger. Det var et større antall båter som deltok i vinterfisket for Frøyaværene og fiskekvantumet var også betydelig større enn forrige år.

Det var litt større fangstkvantum i området Osen, Roan og Stoksund, selv om deltakelsen var noe mindre enn forrige år.

Når deltakelsen i vinterfisket for Trøndelagskysten til dels er mindre enn tidligere, kan det bero på at flere av fiskerne har deltatt i Lofotfisket de siste år.

*Trålkonsesjoner.* Det er mottatt 5 søknader om trålkonsesjon, derav for 2 farkoster over 300 brutto-registertonn.

En søknad for fabrikktråler ble ikke tilrådd konsesjon for fiske øst for Greenwichmeridianen, og 2 søknader ble ikke anbefalt på grunn av båtenes høye alder.

#### *Andre saker.*

Det forelå flere henvendelser om regulering av fisket, blant annet om reketrålfiske og brislingsfiske i enkelte fjorder.

Det er konferert med Direktoratet for ferskvannsfiske om bestemmelser som er fastsatt i henhold til lov om laksefiske. Direktoratet anmodet om å få fiskarlagenes motiverte henvendelse om eventuelle justeringer av slike bestemmelser.



## Fiskerinytt fra utlandet

### Det hollandske sildefiske.

Fangstene av nordsjøild landet i hollandske havner øker stadig i forhold til produksjonen i fjor. Uken som endte 22. august ga landinger på i alt 13.196 tonner mot 10.943 tnr. i fjor samme uke. Totalproduksjonen på 123.307 tonner lå dermed pr. 22. august 27.943 tonner foran fjorårets. Årets landinger har følgende sammensetning: Matjessild 105.174 tnr., fullsild 12.729 tnr., rundsaltet sild 5.388 tnr. og tomsild 16 tnr.

### Flere store trålfangster av blekksprut til Fleetwood og Granton.

«Fishing News» (7. august) beretter at tråleren «David Wilson» nylig kom til Fleetwood fra Rockall med rekordfangst av blekksprut. Fartøyet hadde totalfangst

på 595 kasser, hvorav 510 kasser blekksprut. Fangsten oppnådde over £ 5 130 og prisen på blekkspruten dreiet seg om £ 10 pr. kasse. Den ble ikke solgt på auksjon, men gikk direkte til en lokal grossist for frysing og senere eksport til Middelhavsland.

Fleetwoodskip har hatt en god Rockall-sesong med betydelige fangster av blekksprut, hyse og rokke.

Bemerkelsesverdig under leveringen av blekkspruten, bemerker «Fishing News», var mengden av blekk, som randt rikelig over skip og kai under lossingen, men mannskapet hadde den trost at lotten ble høy, og at sløycarbeidet hadde vært nesten intet.

I sin utgave av 14. august melder «Fishing News» at «David Wilson»'s blekkspruterekord faktisk er blitt oversteget av tre andre fangster i de senere uker. Disse fangster ble landet i Granton. Den 6. juli landet således tråleren «Gregor Paton» (273 tonn) 700 kasser innenfor en totalfangst på 1 165 kasser (seks stone pr. kasse) og oppnådde i alt £ 6 032.

På en senere tur til Rockall landet samme fartøy 6 600 stones blekksprut. Enn videre landet «Admiral Rodney» 6 300 stones og «Barbara Paton» 6 990 stones blekksprut. «David Wilson»'s blekksprutfangst veiet 5 100 stones.

### Perus fiskemelproduksjon og eksport i 1969.

Det ble i 1969 i Peru landet 8.960.460 tonn anchoveta sammenliknet med 10.262.661 tonn i 1968. Fiskemelproduksjonen gikk tilbake med 519.700 tonn. Prisene på fiskemel steg sterkt, utførselen gikk tilbake med 427.600 tonn. Totalproduksjonen av fiskemel andro til 2 mill. tonn og eksporten til 1.655.600 tonn. Lagrene av fiskemel, som 1. mai utgjorde 490.000 tonn, var 1. september 1969 mindre enn 50.000 tonn.

Gjennomsnittsprisene c.i.f. europeiske havner steg betraktelig, nemlig fra ca. \$ 137 pr. tonn i januar til nesten \$ 228 i november. Årsgjennomsnittet i 1969 ble \$ 177 pr. tonn mot \$ 134 i 1968.

## Fisket i England og Wales april 1970.

Ilandbrakte mengder fisk i tonn (ikke medtatt sild, makrell og skalldyr).

	April		Januar—April	
	1970	1969	1970	1969
I alt .....	43 088	49 690	143 406	176 070
Av dette tatt i:				
Barentshavet .....	7 932	5 113	21 985	25 646
Bjørnøya og Spitsbergen .....	84	238	1 964	1 433
Norskekysten .....	9 467	14 497	44 311	74 564
Islandske farvann .....	12 583	15 321	27 512	23 512
Torsk i alt i disse farvann .....	21 615	27 388	65 465	84 667

## Reduserte britiske forsyninger skapte økt import.

I årets fire første måneder ble det av britiske fartøyer i England, Skottland og Wales landet 5 651 199 cwt, fisk sammenliknet med 6 180 958 cwts, i samme periode av fjoråret, men verdien av landingene steg fra £ 19 886 045 til £ 21 874 452 i år. Tas skalldyr som utgjorde en totalfangst på 5 933 567 cwt, mot 6 413 795 cwt, i fjor ble verdien £ 23 123 433 mot £ 21 039 705 i fjor.

Landingene av bunnfisk (demersal fish) sank fra 3 465 806 cwt, til 2 822 833 cwt., men verdien steg fra £ 13 304 647 til £ 13 966 966.

De mindre forsyninger fra britiske skip synes å ha ledet til økt import til de betraktelig høyere priser, som nå betales på verdensmarkedet. Mengden av fersk og frossen filet, som ble importert i tiden januar—april, økte fra 601 524 cwt, i fjor til 690 313 cwt, i år, mens denne imports kostende steg med £ 1,8 mill. fra £ 5 159 414 i fjor til £ 6 951 205 i år.

## Skotsk firma overveier å bygge rekefabrikk i Inverness.

Av en artikkel i «Fishing News» (14. august) fremgår det at firmaet Rothesay Seafoods Ltd., som hovedsakelig arbeider med skjell, høylig ønsker å åpne et tilvirkingsanlegg for reker i Inverness på Dalcross Industrial Estate, men forutsetningen er at firmaet kan få garantier om behørig vannforsyning.

Firmaet driver for øvrig allerede nå reketilvirking i Dundee, og baserer sine forsyninger på seks trålere med hvilke firmaet har kontrakt. Båtene fisker rekene på Fladen Ground og har tatt gode fangster. For tiden opparbeides forsyninger, og en har nådd 80 tonn. Det fryktes for at rekefisket på Fladen Ground vil bli for hardt for båtene vinterstid. Imidlertid er rekeforekomster til stede på Minch mel-

lom Outer Hebrides og Coll og Tiree. Rothesay Seafoods forutsetter at vinterforsyninger kan skaffes fra dette felt, og det er dette som nødvendigvis gjør et tilvirkingsanlegg også i Inverness.

## Islands eksport av frosne fiskefileter januar—juni 1970.

Som etterfølgende oppgave viser, eksporterte Island i perioden januar—juni 1970 tilsammen 38 143,5 tonn frosne fiskefileter til en samlet salgsverdi av isl. kr. 1 905 837 000.

Opplysningene er hentet fra Hagtidindi nr. 7/70, som utgis av Islands Statistiske Sentralbyrå.

Frosne fiskefileter ..	38 143,5	1 905 837
Danmark .. . . . .	4,5	227
Storbritannia .. . . .	501,7	24 794
Frankrike .. . . . .	1,6	66
Holland .. . . . .	29,2	1 329
Sovjet .. . . . .	7 622,2	255 215
Tsjekkoslovakia .. . .	1 009,5	26 034
Vest-Tyskland .. . . .	1 004,6	38 155
USA .. . . . .	27 787,2	1 551 168
Israel .. . . . .	9,9	244
Kypros .. . . . .	1,0	40
Australia .. . . . .	172,1	8 565

## Ny type 117 fots hekktrålere for Nordsjøfiske til Lowestoft.

Den første av en eventuell serie nye hekktrålere med avanserte egenheter er nå blitt kontrahert for Boston Deep Sea Fisheries Lowestoft-flåte og skal tilsluttes Small and Company's flåte. Det grunnleggende design-arbeide er blitt foretatt i løpet av siste år og er det største oppdrag White Fish Authority's Management and Design Service har hatt, opplyser «Fishing News» (7. august).

«Dette er et ny-utkast ikke bare med hensyn til tråler-design, men tydeligvis også i fiskemetoder», uttalte Mr. Peter

Catchpole, som er leder for Boston-gruppen i Lowestoft.

Fartøyene innfører hekktrålermetoden også i Lowestoft og vil erstatte side-trålere, som i mange år har ytet tilfredsstillende service, men hvis design gjør det vanskelig å innkorporere enkelte mer moderne fiskemetoder og mer moderne utstyr.

Boston-gruppen skal ha tre av disse skip av 117 fots lengde. To skal bygges av McLean and Sons Ltd., Renfrew, og ett av Fairmile Construction Co. Ltd., Berwick-upon-Tweed.

En av nyhetene består i et innebygget sløye-rom, som voldt betydelige designproblemer i et så vidt lite skrog.

Andre nyheter stammer fra andre prosjekter utført av IDU i samarbeide med næringsgrenen. Det kan nevnes: Nett-trommel — for tryggere, hurtigere behandling av trålen, hydraulisk vinsj, dysepropell — for bedre effekt under tauing, varp strekkmålere, som leder til høyere produktivitet ved å skaffe skipperen opplysning av vesentlig betydning om trålen.

Komplette detaljer om de nye skip er ikke offentliggjort enda.

## Det britiske sildefisket i 1970.

Det ble 19. august opplyst i Edinburgh av formannen i The Herring Industry Board (Mr. George Middleton) at sildefisket hittil i år har gitt økt fansgt til høyere priser, og det blir antatt at hvis denne tendensen fortsetter, vil 1970 bli et bedre år for sildefiskerne enn 1969.

I perioden 1. januar—15. august i år var sildefangsten 388.750 crans (661.000 hl) mot 359.046 crans (610.300 hl) i samme periode i fjor, hvilket tilsvarer en økning på 8,2%. Verdien av fangsten var henholdsvis £ 2.155.023 millioner og £ 1.581.529, en økning på 36,2%.

## Gassbombene i havet omkring oss.

I et brev av 10. august til Dansk Fiskeriforening har Fiskeriministeriet fremhevet at den av Sundhedsstyrelsen i samarbeide med Forsvarsministeriet og Fiskeriministeriet har utarbeidet en folder som er kalt «Gassbombene i havet omkring oss».

I brevet understreket Fiskeriministeriet for øvrig at der stadig er områder hvor der er utkastet krigsmateriell etter 2. verdenskrig. Det kan oppstå fare for besetningen

ombord på de fiskefartøyer som får slikt materiell i redskapene. Hva disse farene innebærer får en nærmere opplyst i den foreliggende artikkelen, der er også gitt inngående instruks om hvorledes en skal unngå eller begrense risikoen i de tilfeller hvor skaden er inntruffet.

Det er grunn til å understreke at de hitil oppståtte skader har funnet sted innenfor et begrenset område, med beliggenhet øst for Bornholm. Dette er bakgrunnen for handelsministeriets bekjentgjørelse av 15. august 1970 med utferdigede bestemmelser om plikt å ha et gass-førstehjelp-utstyr ombord kun gjeldende for fartøyer som fisker med bunnredskaper innen for et nærmere angitt område i Østersjøen.

Da man imidlertid fra myndighetenes side ikke fullt ut tør utelukke at der kan inntreffe liknende uhell i andre farvann henstilles det til fiskere, som fisker med bunnslpende redskaper uten for dette spesielle fareområdet, om å sette seg grundig inn i de foreliggende anvisninger. (Dansk Fiskeritidende, 20. august 1970).

### Islandske sildefangster i Nordsjøen.

Morgunbladid meldte den 25. august at islandske fiskebåter hadde solgt 1.226 tonn sild og makrell i Danmark og Tyskland i tiden 10. til 22. august d.å. for til sammen isl. kr. 24.242.638, det vil si en gjennomsnittspris på isl. kr. 19,77 pr. kg.

### Dansk forsøksfiske etter håbrann ved Irland slo feil.

I slutten av 1969 fikk skipper Otto J. Pedersen, Skagen, 20.000 kroner til forsøksfiske etter håbrann ved Irland. Forsøksfisket fant sted i mai 1970 og ga et meget negativt resultat, da utbyttet av fisket kun utgjorde 2.500 kroner, mens utgiftene beløp seg til 17.760 kroner. Nedenfor gjengis et utdrag av Otto Pedersens dagbok:

«Tuna Clipper» seilte ut fra Skagen den 9. mai 1970 med kurs mot irske farvann for fiske etter håbrann. Vi seilte direkte til en posisjon av 40 nautiske mil NV av Landsend og satte ut den 14. mai halvdel av krokene (ca. 300 stk.) med resultatet 3 stk. håbrann, som tilsammen veide 140 kg.

Herfra gikk vi østover ca. 40 nautiske mil og forsøkte igjen, men fikk kun 4 små håbrann på i alt 70 kg. Vi seilte herfra ca. 65 nautiske mil NV og forsøkte igjen, men fikk bare en liten håbrann. Lørdag 16. mai gikk vi inn til Cobh (Queenstown)

hvorfra vi seilte ut igjen 18. mai og satte ut krokene den 19. mai 82 nautiske mil like syd av Daount. Vi satte 360 kroker, men vi fikk kun en liten håbrann.

Herfra gikk vi 65 nautiske mil ØSØ og satte igjen ut 360 kroker med resultat 2 små håbrann.

Den 20. mai satte vi kursen NV over og etter å ha seilt 93 nautiske mil satte vi igjen ut krokene, men det ble bare to små håbrann.

Den 21. mai gikk vi igjen inn på Bantfjord, men allerede den 22. mai var vi igjen på fiske og forsøkte da 50 nautiske mil av Banty, men fikk ingen fangst.

Den 23. mai gikk vi lengre nordover og forsøkte igjen, men fikk bare en liten håbrann.

Den 24. mai gikk vi inn til Killybegs på grunn av dårlig vær, og det ble faktisk avslutningen på turen, da det blåste i tre dager, og vi satte kursen mot Skagen, hvor vi ankom den 31. mai». (Dansk Fiskeritidende, 20. august 1970).

### Pr. capita-konsumet av fiskeprodukter i USA.

Dette steg fra 11 pund pr. innvåner i 1968 til 11,1 pund i 1969, og var det høyeste siden 1954. Hele fremgangen falt på varer innenfor kategorien fersk og frossen. Konsumet av fersk og frossen fisk og skalldyr steg fra 6,2 pund i 1968 til 6,4 pund i 1969. Medvirkende årsak var rekordstore forsyninger av fileter. Noe som også økte konsumet var en 25 prosents salgsøkning for fish sticks og portions. Konsumet pr. innvåner av hermetiske fiskeprodukter sank imidlertid fra 4,3 til 4,2 pund, mens konsumet av tilvirket fisk forble uforandret 0,5 pund pr. innvåner (Fishing Gazette — juli).

### Sovjetiske fiskefartøyer på Kanariøyene.

«Industrias Pesqueras» (15. mai) opplyser at ca. 2500 fartøyer fra den sovjetiske fiskeflåte benytter seg av Kanariøyene som stasjon. Dette fremgår av siste utgave av bulletinen, som den spanske marines Instituto Social utgir. Besetningen andrer til nesten 250.000 personer. En del av fartøyene har siden 1967 anløpt Puerta de la Luz for proviantering. Mannskapene får noen dagers landlov.

I ly av avtalen om samarbeid på havet, som Spania og UdSSR sluttet i april i 1967, ankom som første moderne fryserifartøyer fra Sovjetunionen fartøyet «Miskhor» til Las Palmas. Ved utgangen av

nevnte år hadde allerede 40 fartøyer, i 1968 126 og 1969 443 fiskefartøyer operert i nærheten av Kanariøyene. Et halvt dusin av disse skip ligger nesten til enhver tid ankret i havnen i Las Palmas. I kanariske farvann driver de fangst av sardiner, liten lysing, tunfisk og andre mindre fiskearter. For det meste dreier det seg om moderne fryserifartøyer med de nyeste fiskesøkeinstrumenter. Ombord i disse skip befinner det seg også kvinner. Besetningen på fabrikkskipene innbefatter oftest ca. 50 kvinner, som er beskjeftiget med fisketilvirkning.

### Islands eksport av klippfisk saltfisk og tørrfisk i første halvår.

Vedlagt følger en oversikt over Islands eksport av klippfisk, saltfisk og tørrfisk for perioden januar—juni 1970.

Opplysningene er hentet fra publikasjonen Hagtidindi nr. 7/70, som utgis av Islands Statistiske Sentralbyrå.

	Tonn	1000 kr.
Klippfisk .....	2.085,5	87.620
Storbritannia ...	150,0	3.585
Holland .....	7,6	326
Portugal .....	737,7	34.787
Brasil .....	1.004,0	43.119
Panama .....	59,7	2.338
Kongo (Leopold)	126,5	3.465
Saltfisk, ubearbeidet	11.689,9	445.191
Danmark .....	20,1	809
Sverige .....	5,0	187
Storbritannia ...	13,6	280
Hellas .....	400,0	12.636
Italia .....	452,4	19.579
Portugal .....	7.768,0	282.054
Spania .....	3.000,0	128.583
Vest-Tyskland ..	0,8	8
U.S.A. ....	5,0	234
Australia .....	25,0	821
Saltfiskfileter ...	789,7	27.963
Frankrike .....	2,5	158
Italia .....	10,6	568
Vest-Tyskland ..	660,8	25.141
U.S.A. ....	115,8	2.096
Saltet, avskåret		
avfallsfisk .....	257,4	6.697
Italia .....	257,4	6.697
Tørrfisk .....	1.670,4	88.495
Færøyane .....	3,7	1.140
Belgia .....	10,1	559
Holland .....	2,1	134
Italia .....	381,2	29.396
Jugoslavia .....	85,2	4.276
Portugal .....	0,1	4
Kanada .....	0,8	265
Gabon .....	8,2	500
Kamerun .....	96,9	5.622
Nigeria .....	1.067,0	45.759

### Fiskemelfabrikk i Aberdeen?

En fiskegrossist i Aberdeen, Mr. Byron Bellamy jun., har sendt andre grossister og trålere i byen et sirkulære, og oppfordrer dem til å gå sammen med ham om bygging av en moderne fiskemelfabrikk. Han uttaler at flere grossister har vist sterk interesse for bygging av en fabrikk drevet av grossistene selv. De priser som betales for avfall i Aberdeen, ligger svakt an grunnet mangel på konkurranse.

Mr. Bellamy fremholder at tidspunktet for bygging er det rette. Han peker også på at en fiskemelfabrikk for tiden kvalifiserer til 40 prosent bidrag og at lokaliteter kan erverves gjennom Aberdeen Corporation for 20 år og at lokaliteten dessuten berettiger til 25 prosent bidrag.

Ved siden av å benytte avfall som råstoff, tar det prosjekterte selskap også sikte på å kjøpe fiskeoverskudd på kontrakt samt sikter på å få igang industri-fiske for å oppnå optimal produksjon. (Fish Trades Gazette, 15. august).

### Stort lakseår i Alaska.

Av en artikkel i «Fish Trades Gazette» (8. august) med det amerikanske tidsskrift

«Business Week» som kilde fremgår at årets laksesesong i Alaska er meget vellykket. Fangstene strømmer inn.

En av årsakene til denne «bonanza» er at en fem års vandringssyklus for red salmon og en to års syklus for pink salmon overlapper hinannen. Dette gjør det mulig for fiskerne å høste samtidig av de to sorter, som gir høyest pris pr. kasse og også er de to sorter, som er rikeligst representert blant Alaskas fem laksesorter. Av største betydning er det også at de forholdsregler som i senere år er blitt tatt for å bygge opp bestanden, nå begynner å vise imponerende resultater.

En av de større tilvirkningsselskaper Whitney-Fidalgo Seafoods Inc., melder at årets salg vil overstige \$ 30 mill. Dette forutsetter at 70% av 1970-produksjonen selges i år, mens 30% holdes tilbake som supplement for 1971-produksjonen, som ventelig blir mindre uten større syklus-innsig av red og pink salmon.

Whitney-Fidalgo har utenom herm. laks også spredt seg over til andre matprodukter fra sjøen. I fjor dekket laks 62% av produksjonen, herm. tunfisk og petfood 15%, fersk og frossen seafood 13%, saltet lakserogn 6%, herm. krabbe, reker og østers 4%. Saltet lakserogn, som selges

til Japan, en nyhet av senere år, da rognen tidligere ble styrtet på sjøen som avfall, har utviklet seg til å bli en multi-million forretningsgren.

### Egyptisk fabrikktråler.

Av «Fishing News International» (juli) fremgår det at en fabrikktråler er under bygging for Egypt ved verftet Hijos de J. Barreras i Vigo. Stabelavløpningen fant sted i april og overleveringen vil skje i november til den egyptiske organisasjon GEDAR. Fartøyets navn er «Ras el Bar», dets lengde er 106 m og det har fryserom på 3400m<sup>3</sup>, rom for fiskemel på 400 m<sup>3</sup> og tankkapasitet for fiskeolje på 20 m<sup>3</sup>. Det opplyses at skipets fabrikklegg er utstyrt for vasking, hodekapping og flåing av rund fisk samt som antydnet med fiske-mel- og oljelegg. Frysetunnelene har kapasitet på 40 tonn råvare pr. døgn og fiskemelanlegget kan produsere 30 tonn mel pr. døgn.

Skipets fart under normale forhold er 14 knop og det har aksjonsradius på 6000 n.m. Fremdriftsmaskineriet består av to Barreras dieselmaskiner, som tilsammen yter 2000 hk.







